## Why buy translateDict<sup>™</sup> 4 ?

Unlike previous dictionaries for the PC, translateDict<sup>™</sup>4 enables you to enter entire phrases and sentences in the search field. FlexiFind<sup>®</sup> finds the most important word and any entered words that go with it in a meaningful expression and gives you their translations in that context.

Full support for creating and editing new user dictionaries plus easy import of existing user dictionaries make translateDict<sup>™</sup> 4 a thoroughly flexible dictionary. Lookup from all Windows applications via mouse click or hotkeys, ease of use, and customization are all there for your comfort in translateDict<sup>™</sup> 4.

# List of prices

German-English	RRP
translateDict™ 4 SE* (ISBN: 978-3-942253-10	44,99€
translateDict™ 4 DLE** (GTIN: 42800003251	39,99 € 12)
German-French	RRP
translateDict™ 4 SE* (ISBN: 978-3-942253-11	44,99€
translateDict™ 4 DLE** (GTIN: 42800003251	39,99€
English-French	RRP
English-French translateDict™ 4 SE* (ISBN: 978-3-942253-13-	44,99€
translateDict™ 4 SE*	-0) 39,99€
translateDict™ 4 SE* (ISBN: 978-3-942253-13- translateDict™ 4 DLE**	-0) 39,99€
translateDict™ 4 SE* (ISBN: 978-3-942253-13- translateDict™ 4 DLE** (GTIN: 42800003251	44,99 € 44,99 € 43) <b>RRP</b> 24,99 €

\* SE = Standard Edition  $\rightarrow$  Software delivered on CD

\*\* DLE = Download Edition  $\rightarrow$  Software delivered via download As of January 2012

## Lingenio GmbH

is producer of the machine translation system **translate** and the innovative software suite **translateDict**<sup>TM</sup>. Since 1999, Lingenio has gained a wealth of research and development knowhow that has been moulding the evolution of machine translation technologies. The company develops linguistic software that meets highest demands. Latest results from research are continually integrated into the products. The innovative technologies developed by Lingenio have been recognised by a long line of renowned national and international awards. In addition to the development and marketing of translation software Lingenio offers customized language technology solutions.



lingenio

Lingenio GmbH Karlsruher Str. 10 69126 Heidelberg Germany Telefon: +49 62 21 – 9 14 67 50 Fax: +49 62 21 – 9 14 67 55

E-Mail: bestellung@lingenio.de

www.lingenio.de



# translateDict<sup>™</sup> 4

# The intelligent dictionary

germanenglish englishgerman

## germanfrench frenchgerman

englishfrench frenchenglish

## basic

# The electronic dictionary

germanspanish spanishgerman

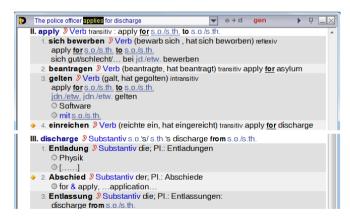
# translateDict<sup>™</sup> 4

# features and functionality

#### NEW:FlexiFind®- the intelligent search function\*

The new function FlexiFind<sup>®</sup> analyzes the expression entered in the dictionary search field. The function recognizes the most important word in the expression and finds the most appropriate translation. At the same time, it displays translations for accompanying words that are specific for the search context. So at a glance you get all the information you need for the best translation of the entire expression.

For example, if you want a translation of the expression *apply for discharge* in the sentence *The police officer applies for discharge*, then the FlexiFind<sup>®</sup> function marks the word *applies* as main word in the search field. In the result window the translations *"einreichen"* for *apply* and *"Abschied"* for *discharge* are indicated with the yellow Lingenio context arrow.



#### NEW: Extended read-aloud function\*\*\*

The extended read-aloud function uses speech synthesis to let you hear the pronunciation of any dictionary entries, not only in the source language but also in the target language.

#### IntelliDict<sup>®</sup>-technology for context-aware search\*

Based on the prizewinning Lingenio IntelliDict<sup>®</sup> technology, translateDict<sup>™</sup> 4 offers you context-aware translation from any Windows application. The intelligent dictionary analyzes the context of the search term in the application and then displays the translation that best matches that context.

#### New Entries from current multilingual web texts\*

translateDict<sup>™</sup> 4 includes a large number of additional contemporary word usages that have been collected using statistical methods from multilingual web texts.

#### **Direct lookup**

Simple and direct lookup from all Windows applications via mouse click or hotkey further increases user comfort and greatly speeds your way to the right results.

# Ergonomic display with lots of detailed information

translateDict<sup>™</sup> 4 displays a wide range of detailed information for every translation entry. The display includes examples and a description, the specialist discipline, superordinate concept, translation conditions, and syntax and morphology information. The improved display structure of translateDict<sup>™</sup> 4 offers you a clear overview of the dictionary entries.

#### **Extensive vocabulary**

translateDict<sup>™</sup> 4 has a very extensive and up-to-date vocabulary containing not only everyday vocabulary but also specialist vocabularies for many fields, such as IT, business, and law.

Language pair	Number of entries
german-english	more than 660.000
german-french	more than400.000
english-french	more than145.000
german-spanish	more than 100.000

#### Automatic language recognition

As you enter a search expression, the system automatically recognizes the language of the expression and sets the search direction accordingly.

#### Create and edit user dictionaries\*

translateDict<sup>™</sup> 4 enables you to create and edit your own user dictionaries in order to extend the vocabulary of your system. You can use these dictionaries freely for translation.

#### Create and edit your own dictionary entries

If a certain word or word usage or a particular word translation is not listed in the translateDict<sup>™</sup> 4 system dictionary, you can create your own entry. You can also correct or extend your entries at any time. In this way you can individually customize the lookup behavior of your dictionary.

#### Import word lists and user dictionaries\*

As well as creating user dictionaries directly in translateDict<sup>™</sup> 4, you can import user dictionaries from the Lingenio translation systems translate pro and translate plus. You can also enter lists of translation mappings and import new dictionary entries created automatically from them.

#### Interface to WWWtranslate\*\*

The WWWtranslate interface of translateDict<sup>™</sup> 4 offers you quick and easy access to the Lingenio online dictionary, where you can find a large number of additional word usages.

#### System requirements

PC (x86-compatible), 32 MB RAM 170 MB free disk space Windows XP/ Vista/ Windows 7 (32 / 64 Bit)

- \*\* currently only available for german-english and german- french
- \*\*\*Speech output and voices are NOT included

<sup>\*</sup> not in translateDict™ 4 basic